ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/1097

z 8. apríla 2015

o súlade opatrení, ktoré má prijať Dánsko podľa článku 14 smernice 2010/13/EÚ o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách), s právnymi predpismi Únie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) ([1]), a najmä na jej článok 14 ods. 2,

so zreteľom na stanovisko výboru zriadeného podľa článku 29 smernice 2010/13/EÚ,

keďže:

(1) Listom zo 6. januára 2015 Dánsko oznámilo Komisii určité opatrenia, ktoré sa majú prijať podľa článku 14 ods. 1 smernice 2010/13/EÚ.

(2) Komisia v priebehu troch mesiacov od prijatia tohto oznámenia overila zlučiteľnosť týchto opatrení s právnymi predpismi Únie, najmä pokiaľ ide o proporcionalitu opatrení a transparentnosť vnútroštátneho konzultačného postupu.

(3) Pri svojom preskúmaní Komisia zohľadnila dostupné údaje o dánskom audiovizuálnom trhu, najmä pokiaľ ide o vplyv na televízny trh.

(4) Zoznam podujatí s veľkým významom pre spoločnosť zostavilo Dánsko zrozumiteľne a transparentne po rozsiahlych verejných konzultáciách.

(5) Na základe podrobných dôkazov a údajov o počtoch divákov, ktoré poskytli dánske orgány, Komisia overila, že zoznam určených podujatí zostavený v súlade s článkom 14 ods. 1 smernice 2010/13/EÚ spĺňa aspoň dve z týchto kritérií, ktoré sa považujú za spoľahlivé ukazovatele dôležitosti takýchto podujatí pre spoločnosť: i) mimoriadny všeobecný ohlas v členskom štáte a nielen význam pre tých, ktorí zvyčajne sledujú príslušnú činnosť alebo šport; ii) všeobecne uznávaný, osobitý kultúrny význam pre obyvateľstvo členského štátu, najmä ako katalyzátor kultúrnej identity; iii) účasť národného tímu na príslušnom podujatí v kontexte súťaže alebo turnaja medzinárodného významu a iv) skutočnosť, že podujatie tradične vysiela voľne dostupná televízia a láka množstvo televíznych divákov.

(6) Oznámený zoznam podujatí s veľkým významom pre spoločnosť obsahuje rad určených podujatí, ktoré sú považované za udalosti s veľkým významom pre spoločnosť, ako sú napr. letné a zimné olympijské hry. Ako preukázali dánske orgány, letné a zimné olympijské hry zaujali veľké počty televíznych divákov a tradične ich vysielala voľne dostupná televízia. Okrem toho majú v Dánsku mimoriadny všeobecný ohlas, pretože sú obzvlášť obľúbené u širokej verejnosti a nielen u tých, ktorí zvyčajne sledujú športové podujatia.

([1]) Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1.

(7) Finálové a semifinálové stretnutia majstrovstiev sveta vo futbale mužov a majstrovstiev Európy vo futbale mužov sa tiež považujú za podujatia s veľkým významom pre spoločnosť. Zoznam v rámci týchto podujatí obsahuje aj všetky zápasy dánskeho národného tímu, ako aj jeho kvalifikačné zápasy. Ako preukázali dánske orgány, tieto podujatia zaujali veľké počty televíznych divákov a tradične ich vysielala voľne dostupná televízia. Okrem toho majú v Dánsku mimoriadny všeobecný ohlas, pretože sú obzvlášť obľúbené u širokej verejnosti a nielen u tých, ktorí zvyčajne sledujú športové podujatia. Národný tím sa v ich rámci zapojil do medzinárodného turnaja s veľkým významom.

(8) Finále, semifinále a všetky zápasy dánskeho národného tímu, ako aj kvalifikačné zápasy dánskeho národného tímu na majstrovstvá sveta a Európy v hádzanej žien zaujali veľké počty televíznych divákov a tradične ich vysielala voľne dostupná televízia. Okrem toho vzbudzujú v Dánsku mimoriadny a široký záujem, a to aj medzi divákmi, ktorí tento šport bežne nesledujú. Národný tím sa v ich rámci zapojil do medzinárodného turnaja s veľkým významom. Mimoriadny a široký záujem podporuje skutočnosť, že dánsky národný tím dosiahol na týchto turnajoch významné úspechy.

(9) Finále, semifinále a všetky zápasy dánskeho národného tímu, ako aj kvalifikačné zápasy dánskeho národného tímu na majstrovstvá sveta a Európy v hádzanej mužov zaujali veľké počty televíznych divákov a tradične ich vysielala voľne dostupná televízia. Okrem toho vzbudzujú v Dánsku mimoriadny a široký záujem, a to aj medzi divákmi, ktorí tento šport bežne nesledujú. Národný tím sa v ich rámci zapojil do medzinárodného turnaja s veľkým významom. Mimoriadny a široký záujem podporuje skutočnosť, že dánsky národný tím dosiahol na týchto turnajoch významné úspechy.

(10) Určené opatrenia nepresahujú rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie sledovaného cieľa, ktorým je ochrana práva na informácie a prístup širokej verejnosti k televíznemu vysielaniu udalostí s veľkým významom pre spoločnosť. Tento záver zohľadňuje podmienky, v rámci ktorých sa dané podujatia majú vysielať, vymedzenie pojmu „oprávneného vysielateľa“, úlohu rozhodcovského konania pri riešení sporov, ktoré vznikajú v priebehu vykonávania opatrení, a skutočnosť, že vyhláška obsahujúca zoznam podujatí sa bude uplatňovať na podujatia, na ktoré sa uzatvárajú zmluvy na výlučné práva po tom, ako vyhláška nadobudla účinnosť. Preto možno konštatovať, že dôsledky pre vlastnícke právo, ako sa stanovuje v článku 17 Európskej charty základných práv, nejdú nad rámec dôsledkov, ktoré sú nevyhnutne spojené so zaradením týchto udalostí do zoznamu uvedeného v článku 14 ods. 1 smernice 2010/13/EÚ.

(11) Z rovnakých dôvodov sa dánske opatrenia javia ako primerané na oprávnenie výnimky zo základnej slobody poskytovať služby stanovenej v článku 56 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Prevažujúci verejný záujem je zabezpečiť širokej verejnosti prístup k vysielaniu podujatí s veľkým významom pre spoločnosť. Okrem toho dánske opatrenia nepredstavujú nijakú diskrimináciu ani uzavretie trhu pre vysielateľov, držiteľov práv ani iné hospodárske subjekty z iných členských štátov.

(12) Určené opatrenia sú navyše zlučiteľné s pravidlami hospodárskej súťaže Únie. Definícia vysielateľov oprávnených vysielať uvedené podujatia, sa zakladá na objektívnych kritériách, ktoré umožňujú skutočnú a potenciálnu hospodársku súťaž pri získavaní vysielacích práv na tieto podujatia. Okrem toho počet určených podujatí nie je neprimeraný do takej miery, že by to narúšalo hospodársku súťaž v rámci nadväzujúcich trhov voľne dostupnej a platenej televízie. Preto možno konštatovať, že dôsledky pre slobodu hospodárskej súťaže nejdú nad rámec dôsledkov, ktoré sú nevyhnutne spojené so zaradením týchto podujatí do zoznamu uvedeného v článku 14 ods. 1 smernice 2010/13/EÚ.

(13) Komisia informovala ostatné členské štáty o opatreniach, ktoré plánuje Dánsko prijať, a predložila výsledky svojho overovania výboru zriadenému v súlade s článkom 29 smernice 2010/13/EÚ. Výbor prijal kladné stanovisko,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

1. Opatrenia, ktoré Dánsko plánuje prijať podľa článku 14 ods. 1 smernice 2010/13/EÚ a ktoré oznámilo Komisii podľa článku 14 ods. 2 uvedenej smernice, sú zlučiteľné s právnymi predpismi Únie.

2. Opatrenia, ako ich prijalo Dánsko, budú uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 8. apríla 2015

Za Komisiu
Günther OETTINGER
člen Komisie

PRÍLOHA

VYHLÁŠKA MINISTERSTVA O VYUŽÍVANÍ TELEVÍZNYCH PRÁV NA PODUJATIA S VEĽKÝM VÝZNAMOM PRE SPOLOČNOSŤ

Podľa oddielu 90 ods. 1 a oddielu 93 ods. 2 zákona o prevádzkovaní rozhlasu a televízie sa stanovuje toto (pozri konsolidovaný zákon č. 255 z 20. marca 2014):

ROZSAH PÔSOBNOSTI

Oddiel 1. 1. Táto vyhláška sa týka využívania výlučných práv na podujatia s veľkým významom pre spoločnosť televíznymi vysielateľmi. Pojem „televízny vysielateľ" odkazuje subjekty, ktoré poskytujú programové služby podľa oddielu 1 a 2 zákona o prevádzkovaní rozhlasu a televízie.

2. Výlučné práva na takéto podujatia nemôžu byť využívané spôsobom, ktorý zabraňuje značnej časti verejnosti sledovať tieto podujatia naživo alebo zo záznamu vo voľne dostupnom televíznom vysielaní.

PODUJATIA S VEĽKÝM VÝZNAMOM PRE SPOLOČNOSŤ

Oddiel 2. V tejto vyhláške sa „podujatie s veľkým významom pre spoločnosť" chápe ako športové podujatie, ktoré spĺňa aspoň dve z týchto podmienok:

1. Zaujíma aj tých ľudí, ktorí obyčajne príslušný šport alebo športy v televízii nesledujú.

2. Patrí k takému druhu športu, ktorý má v dánskej športovej kultúre tradične silné postavenie.

3. Vo všeobecnosti ho sleduje veľa divákov.

Oddiel 3. Za podujatia s veľkým významom pre spoločnosť sa považujú tieto podujatia:

1. (letné a zimné) olympijské hry: v celom svojom trvaní vrátane otváracieho a záverečného ceremoniálu, s výhradou oddielu 7 ods. 2;

2. záverečné kolá futbalových majstrovstiev sveta a Európy (mužov): všetky zápasy Dánska plus semifinále a finále;

3. záverečné kolá majstrovstiev sveta a Európy v hádzanej (mužov a žien): všetky zápasy Dánska plus semifinále a finále;

4. kvalifikačné zápasy Dánska na futbalové majstrovstvá sveta a Európy (mužov);

5. kvalifikačné zápasy Dánska na majstrovstvá sveta a Európy v hádzanej (mužov a žien).

VYUŽÍVANIE TELEVÍZNYCH PRÁV

Oddiel 4. Vychádza sa z toho, že značnej časti verejnosti sa bráni sledovať podujatie vo voľne dostupnom televíznom vysielaní, ak nie sú splnené tieto podmienky:

1. podujatie sa vysiela na televíznom kanáli alebo kanáloch, ktoré na svojich televíznych prijímačoch môže sledovať celkovo 90 % všetkých domácností prostredníctvom antény, satelitu, káblovej alebo digitálnej televízie (IP/fibre TV) v čase vysielania, a

2. domácnosti sledujú toto podujatie bezplatne s výnimkou:

   a) poplatku za mediálnu licenciu a

   b) akéhokoľvek predplatného zaplateného prevádzkovateľom televízneho vysielania poskytujúcim príslušný kanál v najlacnejšom balíku alebo

   c) akéhokoľvek predplatného zaplateného s cieľom sledovať iba daný kanál v prípade predplatného, ktoré si nevyžaduje predplatenie balíka.

Oddiel 5. 1. Televízni vysielatelia, ktorí nemôžu využiť výlučné práva na podujatie s veľkým významom pre spoločnosť spôsobom, ktorý je v súlade s obmedzením práva na využívanie stanoveným v oddiele 1 ods. 2 (pozri oddiel 4), a ktorí získali výlučné práva na vysielanie takéhoto podujatia (pozri oddiel 3), môžu tieto práva využiť, len pokiaľ dokážu prostredníctvom dohody s vysielateľom zabezpečiť, aby sa značnej časti verejnosti nebránilo sledovať dané podujatie naživo alebo zo záznamu vo voľne dostupnom televíznom vysielaní.

2. Televízni vysielatelia, ktorí nemôžu využiť výlučné práva na podujatie s veľkým významom pre spoločnosť spôsobom, ktorý je v súlade s obmedzením práva na využívanie stanoveným v oddiele 1 ods. 2 (pozri oddiel 4), a ktorí získali výlučné práva na vysielanie takéhoto podujatia (pozri oddiel 3), musia včas a ak to dovoľuje čas získania daných práv, najneskôr šesť mesiacov pred daným podujatím, udeliť práva televíznym vysielateľov (skupinám televíznych vysielateľov), ktorí môžu využiť výlučné práva na takéto podujatie spôsobom, ktorý je v súlade s obmedzením práva na využívanie stanoveným v oddiele 1 ods. 2 (pozri oddiel 4), s cieľom zistiť, či sú televízni vysielatelia (skupiny televíznych vysielateľov), ktorí chcú uzavrieť primerané obchodné dohody na vysielanie daného podujatia (pozri odseky 3 a 4 ďalej a oddiel 8). V prípadoch, keď je podľa oddielu 6 ods. 1 bodu 1 možné vysielať dané podujatie zo záznamu, dohody navrhované vysielateľom alebo poskytovateľom služieb, ktorý nemôže využiť výlučné práva na podujatie s veľkým významom pre spoločnosť spôsobom, ktorý je v súlade s obmedzením práva na využívanie stanoveným v oddiele 1 ods. 2 (pozri oddiel 4), musia obsahovať právo na živé vysielanie aj právo na vysielanie zo záznamu.

3. Televízni vysielatelia, ktorým bola podľa už uvedeného odseku 1 ponúknutá dohoda o vysielaní podujatia s veľkým významom pre spoločnosť (pozri oddiel 3), musia písomne oznámiť svoj záujem uzavrieť takúto dohodu do 14 dní od prijatia písomnej ponuky, ktorá okrem navrhovanej ceny a iných podmienok zmluvy obsahuje špecifické informácie o podujatí vrátane údajov o tom, kde a kedy sa bude konať.

4) Ustanovenia už uvedeného odseku 1 sa neuplatňujú na prípady, kde televízny vysielateľ alebo poskytovateľ služby môže preukázať, že žiadny vysielateľ alebo skupina vysielateľov, ktorý resp. ktorá môže využiť výlučné práva na podujatie s veľkým významom pre spoločnosť spôsobom, ktorý je v súlade s obmedzením práva na využívanie stanoveného v oddiele 1 ods. 2 (pozri oddiel 4) nemá záujem uzavrieť primeranú obchodnú dohodu o vysielaní daného podujatia.

Oddiel 6. 1. Podujatia s veľkým významom pre spoločnosť podľa definície v oddiele 3 sa vo všeobecnosti musia vysielať naživo. Vysielanie takýchto podujatí však môže byť zo záznamu v prípadoch, keď je to z objektívnych príčin, napr. keď:

1. podujatie sa koná v noci (00:00 – 06:00 dánskeho času);

2. podujatie pozostáva zo série podujatí konajúcich sa v rovnakom čase, ako napr. olympijské hry, alebo

3. živé vysielanie by si vyžadovalo zmenu harmonogramu vysielania podujatí s veľkým významom pre spoločnosť iných, ako sú tie, na ktoré sa odkazuje v oddiele 3.

2. Podujatie s veľkým významom pre spoločnosť sa vo všeobecnosti musí vysielať zo záznamu najneskôr do 24 hodín.

3. Ustanovenia už uvedených odsekov 1 až 2 sa neuplatňujú na podujatia vysielané podľa oddielu 5 ods. 4.

Oddiel 7. 1. Podujatia s veľkým významom pre spoločnosť podľa definície v oddiele 3 sa s výhradou ďalej uvedeného odseku 2 musia vysielať celé.

2. Vysielanie letných a zimných olympijských hier (pozri oddiel 3 bod 1) sa môže obmedziť na široké a reprezentatívne spravodajstvo počas značnej dĺžky trvania tohto podujatia ako takého vo forme zostrihov, ktoré primerane zohľadnia celú škálu športov a účastníckych krajín. V spravodajstve sa musí zdôrazniť účasť Dánska a podmienky stanovené v oddiele 2. Otvárací a záverečný ceremoniál sa s výhradou oddielu 6 musia vysielať naživo a celé. Tie časti olympijských hier, ktoré sa nevysielajú podľa prvého a druhého bodu, sa môžu vysielať na kanáloch, ktoré nespĺňajú podmienky oddielu 4.

3. Ustanovenia už uvedených odsekov 1 až 2 sa neuplatňujú na podujatia vysielané podľa oddielu 5 ods. 4.

ĎALŠIE USTANOVENIA

Oddiel 8. Spory týkajúce sa dohody podľa oddielu 5 ods. 1 až 3 o vysielaní podujatia s veľkým významom pre spoločnosť vrátane sporov súvisiacich s cenou sa riešia rozhodcovským konaním (pozri zákon o rozhodcovskom konaní).

Oddiel 9. Ministerstvo kultúry túto vyhlášku posúdi do troch rokov po nadobudnutí jej účinnosti. Posúdenie vývoja foriem šírenia a uskutoční sa na základe diskusií s príslušnými stranami.

PORUŠENIE

Oddiel 10. 1. Porušenie ustanovení oddielov 1 ods. 2, 5 ods. 1 a 2, 6 ods. 1 a 2, 7 ods. 1 a 2 sa trestá pokutou.

2. Spoločnosti atď. (právnické osoby) môžu byť brané na zodpovednosť podľa ustanovení kapitoly 5 trestného zákonníka.

Oddiel 11. 1. podľa bodu 1 oddielu 50 ods. 1 zákona o prevádzkovaní rozhlasu a televízie sa povolenie na programové vysielanie vydané podľa oddielu 45 uvedeného zákona môže dočasne alebo trvalo odňať, ak držiteľ hrubo alebo opakovane porušuje zákon alebo ustanovenia stanovené na jeho základe.

2. podľa bodu 1 oddielu 50 ods. 2 zákona o prevádzkovaní rozhlasu a televízie môže výbor pre rozhlasové a televízne vysielanie podľa oddielu 47 daného zákona dočasne alebo trvalo zrušiť programové služby, ak registrovaný subjekt hrubo alebo opakovane porušuje zákon alebo ustanovenia stanovené na jeho základe.

NADOBUDNUTIE ÚČINNOSTI

Oddiel 12. Táto vyhláška nadobudne účinnosť 1. mája 2015 a bude sa uplatňovať na podujatia, v prípade ktorých sa po tomto dátume uzavrela dohoda o využívaní výlučných práv.

Ministerstvo kultúry 19. apríla 2015

Marianne JELVED/Lars M. BANKE